



# GRAN CASA EDITORIAL DE MUSICA

## Sobrequés & Reitg.-Girona

Dipòsit dels afamats PIANOS y ARMONIUMS

**ORTIZ & CUSSÓ**

• Ventas al comptat, a plàssos, lloguers • Representació exclusiva de la COMPAÑIA FRANCESA DEL GRAMOPHONE  
• • • • • MÚSICA, PIANOS E INSTRUMENTS • • • • •

**IMPREMPTA DE J. GIRBAL**

CIUTADANS, 11.-GIRONA



Impresos comercials d totes classes  
Recordatoris • Menús • Prospectes, etz., etz.  
Confecció esmerada • Preus econòmichs

un autor respectabilissim per nosaltres aludit, per cert irreflexiva y ben injustament nomenat per el Dr. Pou, Mastrofini, o algun de la seva migraida escola, 'n una obra de dret natural aprobada per l' Arquebisbe de Saragossa a 23 Septembre de 1905, y 'n quina censura s' hi llegeix que «no sólo merece ser publicada por no contener cosa alguna contraria al dogma católico y sana moral, sino que la creo digna de ser especialmente recomendada, ya por la importancia y trascendencia de los puntos que desarrolla, ya por la claridad y precisión con que dilucida las materias, ya sobre todo por el criterio eminentemente católico que respalda en toda la obra.»

No podem resistir—perdonins e Dr. Pou—a transcriuer algunes poques ratles de tan notabilissim autor.

Diu en la plana 408 del volüm 2º: «El interés moderado es lícito, y todos los autores convienen en él, asignándole causas más ó menos diferentes; y pretendiendo justificar, históricamente, disposiciones que no necesitan de sutilezas, para ser respaldadas por el crítico, atendidas las circunstancias de los tiempos en que se dictaron.» Notis com parla de sutilezas y de disposiciones que s' explican per les circumstancies del temps en que s' dictaren, lo qual vol dir que no se tracta de disposiciones invariables, y per consegüent, de dret diví.

El mateix autor consigna 'n la plana 409 d' igual volüm: «El interés ofende el derecho del prestatario? A primera vista, ya repugna el creer que ofenda un derecho riguroso: porque al ser consentidos en un contrato libre, una de dos, ó se trata de derechos inalienables ó no: es así, que los derechos sobre las cosas ó á las cosas son per se enajenables; es así, que mediando enajenación no hay ofensa en adquirir mediante la renuncia del propietario:

luego el prestamista que cobra intereses, consentidos por el prestatario, no ofende el derecho riguroso de éste. Será un abuso en qué consiente por necesidad el prestatario y que pugna con los supremos principios de la moral, que nos obligan á hacer á otro lo que á nosotros no nos perjudica y á él le aprovecha? No, una vez que nos privamos de cosas, que son actual ó potencialmente útiles, en beneficio de otro: será un acto de caridad hacerlo gratuitamente, pero no de rigurosa justicia.» De manera que, segons lo transcrit passatge, la contradicció es patent entre l'autor que 'ns ocupa y lo dit per lo Dr. Pou ab referencia á una obra de Benet XIV, donchs si creués que la materia de percepció d' interessos en les deixes de numerari fos objecte de dret diví, no 'ns parlaria de caritat, sino de justicia com el Dr. Pou. Y, axó no obstant, lo criteri del nostre autor es eminentment catòlic, segons la censura del Arquebisbat de Saragossa.

En la plana 411, sembla com si lo nostre autor contestés l'article 2º de lo Dr. Pou, y, per consegüent, els razonaments de S. Tomás referents al mutuo.

Diu axis l'autor quin nom encare no habem citat, y que no es un Mastrofini, ni un Mendizabal qualsevol:

«Objeció. La propiedad del dinero se transmite al prestatario, y si se pierde, para él se pierde: mientras que sancionando el interés deberá dar parte de los productos al que ya no es propietario ni trabaja para hacer productivo el capital:—

«Contestación. La propiedad del dinero ha pasado al prestatario;—concedo,—si se pierde, para él se pierde:—luego no debe dar parte de los productos al que ya no es propietario,—niego. Nada hay aquí que choque, sino la impropiedad de los términos, pues ahí no tiene carácter

de renta (de propiedad agena) sino de remuneración del servicio hecho, en virtud de la potencia adquisitiva del capital prestado, del cual se priva el prestamista á quien podría producir otro tanto en análoga aplicación; y de nada sirve añadir, que si es productivo el dinero lo es por la industria del prestatario; pues no se le exigen, por razón de intereses, todos los productos que ayudándose del capital puede obtener, sino que se reconoce la parte correspondiente al trabajo, ni tampoco tiene el gravamen del riesgo sólo el prestatario, porque: 1º puede ser principalmente para el prestamista, si el prestatario queda insolvente; 2º si es solvente será, de fijo, uno de los elementos de cálculo que reduzcan el interés que haya de pagar; y esta circunstancia tiene gran interés para explicar las condiciones del prestatario.»

No volem seguir transcribint pasatges d' un autor tan ben reputat per tothom, ab la sola excepció coneguda de nostre amic el Dr. Pou. Pensem qu' aquest últim senyor, concedint l' alternativa —que a nosaltres ens ha tingut de negar, nc per falta de títols oficials que 'ns permetin tractar semblant materia, donchs els tenim més que suficients, sino per manca acreditada de personal competència,—a 'n el eximi professor de Dret Natural de l' Universitat de Saragossa D. Lluís Mendizábal y Martín, reflexionarà seriament sobre les nostres primeres disquisicions, y considerarà, tal volta, que volguer tractar certes qüestions jurídiques sols ab arguments de Sant Tomás, es igual que volguer anar a la guerra, 'n els temps presents, ab escopetes de pistó.

EMILI SAGUER.

(cabaré)

## Ex cathedra

L' ÚLTIMA PARAULA

—Té, amic Doctor, y digali l' última paraula.—

Tafanejo lleugerament l' ofrena y després de curta estada en la botiga repreñch el camí, de sol del mitjà dia, cap a casa.

Pel mentat camí, desenrollo'l plech y rellegeixo: «Cansans Escolars per a 'ls infants. Obra premiada en el Concurs Musical Sobrequés & Reitg. Música de J. Sancho Marraco. Preu

3 pessetes. Y jo tinc que dirhi l' última paraula?

Segueix llogint: Cansó de noy; El cirerer (en l' obra hi ha l' article lo que jo cambio per el); La vella filosa; Els roda soques; La formiga; Sota-sota cambra; L' Avaro (deuria dir L' Avar) y La nit de S. Joan. Y jo haig de dirhi l' última paraula a 'n aquest negrell de notes? Els que som músics d' ànima, que 'n es de trist no saber de nota!

Arribó a casa y les faig tocar a la meva mare que encara tecleja agilment el piano y interpreta millor. Prompte aprench a xarrotejar les cançons següent a la mare, y 's van transpuan doisament en el cor ab flaires suaus d' infantesa.

Cantant, cantant m' enamorava de la perfiladísima història de La vella filosa cantada al entorn d' un braseret en nit hivernenca, hermosament contrastada per la vital, la plàcida nit de Sant Joan.

Totes m' anaven semblant més belles, més olorífiques, seniint tant sols no esser infant per cantarles—com 'es cantavan ells—ab la veu «prima y clara igual com el rossinyol.

DOCTOR.

## CURIOSITATS

### LA GUERRA PELS AYRES

El comte Zeppelin, l' intrépit alemany, ab son globo «N.º 4» ha anafent, fins ara que ha quedat del tot destruït, probes mes satisfactories, de manera que 'ls diaris d' Anglaterra s' ocupan ab preferència de la navegació pels ayres y acusan als ministeris de Guerra y de Marina com d' institucions estremadament lentes en fer nous aparells de guerra. Fins que França va posar al mar, casi d' un sol cop, vint submarins, no's decidi Anglaterra a constituir aquets instrument bèllics; y ara passa lo mateix ab els globos dirigibles. La Germania dedica sumes enormes a afavorir els experiments dels inventors: subvenciona llargament al Comte Zeppelin, contractant ab ell l' adquisició per un milió de marchs de dirigibles «N.º 4» quan haja lograt tenir-se en l' ayre vintiquatre hores seguides y recorre en el mateix temps 400 Kilom. La premsa inglesa se queixa, ves qui ho diria de que l' govern continua destinant ab gran parsimonía primer per la construcció d' un dirigible que respecte del Zeppelin està en proporció d' un a deu; y per això dema-

na que, si no vol esser inferior a Alemanya en construccions aerotípiques, es precis que l' govern engui cad' any cent mil lliures esterà a disposició d' oficials competents per fer els experiments deguts.

Y encara l' inventor anglès, Hiram Maxim, coneugut per la meillora de sou nom, ha dit que cent mil lliures esterlines no'n hi ha ni per comensar però val més aquella modesta suma que no pas res convé ferho desseguida per pose al nivel dels inventors alemanys francesos.

El famós globo militar anglès posament batejat ab el nom de secundus es no sols inferior, en llitat a un globo francés del tipus trieste, que pot descarrregar de 600 800 Kilogr. d' esplosius sobre una fortalesa, sobre un cos d' exèrcit combatent en plena campanya, sobre una nau en alta mar, sinó que queda a una considerable distància del Zepelin «N.º 4» que pot perdre divuit homes y gayre bè dues tones de material. Les paraules de l'inventor Maxim han causat gran sensació. Y un altre motiu de preocupació pel publich anglès es que dimanche a Germaufia se formarà una societat de capitalistes que tindrà per principal fi crear una indústria dels dirigibles semblant a les de automòbils. Y això vol dir que quan uus particulars arriscant aquests capitais per iniciar una indústria nova, aquesta realment ha entrat en el camp dels fets possitius.

Y mentrestant el Daily telegraph diu que l' secretari d' Estat en la memoria anyal demanarà al Congrés que voti un crèdit d' un milió de dollars per la construcció de dirigibles destinats a la defensa dels costos.

## Subastes y concursos

Demà á las once del matí tindrà lloc en el Gobern militar la subasta del edifici cos de guardia de exportació d' Alvarez, siguent el preu de subasta el de 3.103'86 pesos timis.

## NOTICIES

Els senyors Bherton y Delibes de Palamós, han despedit 220 opus rariss, entre homes y dones. Si estem mal informats obreig a la poca surtida que tenen els

discos de suro que sustituian als talls; si axis fos, pot ser seria un bate per la indústria surera.

La brigada municipal està esdevenint en la taulada del mercat de peix els dipòsits qu' han de servir per dotar d' aigua potable aquell mercat, cosa qu' era molt convenient.

El dia primer de setembre quedarà aixecada la veda en totes les províncies, exceptuant la costa cantàbrica y Galícia.

\* Els millors Guants, casa Massma.

En tots els centres polítics y periodichs solidaris de Barcelona s' ha obert una suscripció popular al objecte de regalar una bandera a la ciutat.

Nostre confrare *El Tradicionalista* publicarà el dia 30 un número extraordinari dedicat al Aplech de la Salut, que contindrà escrites travalls literaris y professió de gravats y valdrà 10 centims exemplar.

L' Alcaldia d' aquesta capital ha rebut una carta d' un veï de Santiago de Cuba, interessant el pareader dels consorts Eduard Soler y Maria Ribas, de quin matrimoni existeix un fill nomenat Mariano, resident en aquella població en els anys 1895 y 1896 y que se suposa avui mort. El desitg del firmant de la carta es prestar un bon servei a la família dita.

S' ha senyalat el dia 14 de setembre pròxim a les 11 del matí, per procedir al pago de les finques expropiades per l' aixamplis de la estació del F. C. de M. S. y A. d' aquesta ciutat. Dit pago se farà devant del alcalde.

El Consul d' Espanya a Méxic participa a l' Alcaldia d' aquesta ciutat la defunció del capellà don Pere Blanch y Vila, nascut en aquesta província, qui ha deixat algun capital, interessant que l' s' herere lo recullin, dónchs que passat el plaz legal passarà al tresor d' aquella República.

S' ha senyalat el terme de quinze dies per demanar la plassa de secretari suplent del Jutjat municipal d' aquesta ciutat.

Ha sigut posat en llibertat per haber cumplert els nou mesos de presó correccional a que l' va condemnar un consell de guerra per ferries al Exèrcit, el que fou director de «La Nova Tralla», don Danyans.

A Dresden s' ha celebrat ja la sessió de clausura del quart Congrés internacional d' Esperanto. S' ha acordat que l' any 1909 se celebren dos, un prop de New York y un altre a Barcelona.

L' emperador Abd-el-Azis vol sometres a son germà y demanarli perdó, pro si oposen els francesos. Una forta columna el custodia,

esa y donar a coneixer en aquell Hoech el ball popular català.

\*\*\*

\* Guants Gely Madrid, casa Massma.

## DE TOT ARREU

D' aixecar de Guadalupe

L' històric Monestir de Guadalupe antiga residència dels Pares Jerònims, únic convent d' aquesta ordre a Espanya y que desde l' temps de la desamortisació de Mendizábal estava deshabitat, ha sigut cedit fa poc als Pares Franciscans, degut a les gestions realitzades pel P. Panadero, procurador general de la Ordre en Espanya.

Dintre de pocs dies s' establirà allí una Comunitat de Franciscans que a la vegada que fomentarán el culte a Nostra Senyora de Guadalupe quina devoció es molt tradicional en la regió estremenya, conservaran les valioses reliquies artístiques del célebre monument.

### Del Japó

El Govern del Japó projecte la celebració de una exposició Universal a Tokio que estarà oberta desde 1.º Abril a 31 d' Octubre de 1912. L' objecte principal, es el mostrar als ulls de les primeres nacions del món, l' estat actual d' avens de la indústria del país en tots els rams, al mateix temps que donar lloch a que costat, pugui compararse ab la extrangera. Ademés, ab aqueix motiu (y aquest es potser el més primordial de sos iniciadors) se promouràn viatges de totes les parts del mon cap al Japó, en els quals per les ventatjoses combinacions y preus, hi podrà prendre part moltíssima gent, facilitant-ho encara més, la durada de set mesos que tindrà la mateixa.

## INFORMACIÓ TELEGRÀFICA

Madrid, 26 las 20'30

### Gaceta

Entre altres disposicions, publica l' anunci de subasta pel transport de la correspondència pública en automòbil, desde la estació de Sils a Santa Coloma de Farnés.

Concessions de tramvies de Barcelona.

### Nova adjudicació

Diu el Sr. La Cierva que está ultimant el plech de condicions per l' explotació de la «Gaceta».

## De l'extranger

### Conseqüències de la derrota

L' emperador Abd-el-Azis vol sometres a son germà y demanarli perdó, pro si oposen els francesos. Una forta columna el custodia,

## Mercat de Girona

Dissape 22 de Agost de 1908

## NOTES COMERCIALS

25 Agost. Tarde

### LORSA DE MADRID

Interior contat	83'95
» fi de mes	83'94
» fi proxim	00'00
Amortisable 5 per 100	101'40
Accions del Banc d'Espanya	450'00
» Taba calera	39'95
Frances	11'65
Lliures	28'06
Sucreres	105'50

### BORSÍ DE BARCELONA

4 per 100 Interior fi de mes	83'93
4 per 100 proxim	00'00
Contats petits	87'00
Amortisable 5 per 100	101'50
Accions Nort	78'50
» Alicants	96'80
» Orenses	30'10
Colonial	7'25
Catalanes	00'00
Crédit Mercantil	00'00
Frances	11'85
Lliures	28'12

## LO GERONÈS

Se ven en els següents punts:

GIRONA.—Kiosch de Ciriach Marull  
Rambla d' Alvarez.

BARCELONA.—Kiosch Barcelonés del Passeig de Gracia, y en el del mateix a la Rambla del Centro.

## ESPADENYERIA MODERNA

## M. VALLS LLOENS

Especialitats estrangeres

Tennis, Liseret pera senyora

Kirque-Korque

Traspunts en colors variats

pera senyora.

Basllerterias, 26.—GIRONA

## CAIXISTA

Se necessi en la imprempa i' aques periódich.

PAPER per empaquetar s' en ven en el Ateneu administració d' aquest diari

Imprempa de J. Girbal.—Girona.

## TRENS.—HORARI DEL MES DE AGOST

### TREN DE M. Z. A.—R. C. LINIE BARCELONE-FRANSA

Merc.	Corr.	Llg.	Merc.	Exp.	Merc.	Mixto	Corr.	Llg.	Exp.
S. Barcelona	5'00	7'21		9'40		12'13	13'39	17'51	18'46
A. Empalme	7'35	9'45	7'54	11'11	11'31	15'02	16'09	19'36	20'22
» Gerona	8'57	10'39	10'00	11'45	13'49	18'07	17'15	29'29	20'54
S. Girona	4'30	8'45		11'00	11'48	16'13	17'44		20'57
A. Flassá	5'36	9'14		11'53	12'07	16'44	18'14		21'15
» Figueras	7'46	10'08		14'30	12'39	17'40	19'17		21'47
» Cerbere	10'34	11'44		17'35	13'22	19'19	20'59		22'30
Empalm=Arriban de Barcelona per el litoral=7'18 - 11'04 - 15'58 - 18'34 - 20'13									
S. Port-Bou	4'40	4'15	4'32		8'55	12'22	15'41	14'33	19'16
A. Figueras	4'41	5'05	6'05		10'38	13'06	16'13	15'26	21'15
» Flassá	5'15	6'00	8'00		12'22	14'15	16'47	16'28	23'20
» Gerona	5'39	6'35	9'21		13'29	14'52	17'09	17'28	0'30
S. Gerona	5'41	5'50	6'40	10'01	11'12	15'00	17'15	17'40	6'55
A. Empalme	6'14	6'37	7'38	12'43	12'05	16'00	17'53	18'41	8'54
» Barcelona	7'53	8'35	10'30		14'26	18'55	19'26	21'39	16'58
Empalm=Surten pera Barcelona per el litoral=6'17-8'10-13'18-16'48-19'38									

Empalm=Surten pera Barcelona per el litoral=6'17-8'10-13'18-16'48-19'38

**¡MURIÓ LA CALVICIE!**

USANDO EL  
**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**



PATENTE DE INVENCIÓN  
POR  
20 AÑOS

EL QUE  
ES  
CALVO  
es  
POR QUÉ  
QUIERE

**Premiado en varias Exposiciones con DIPLOMAS DE HONOR y MEDALLAS DE ORO**

Ha quedado comprobado por infinidad de eminentes médicos que el **Céfiro de Oriente-Lillo** es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasieta), caspa, humores, etc., etc.*

Millones de personas que han usado el **Céfiro de Oriente-Lillo** certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

*El que es calvo ó le cae el cabello es porque quiere, pues mediante contrato*

**ii Nada se paga si no sale el cabello!!**

Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado **Céfiro de Oriente-Lillo?**

Consulta por el inventor **D. Heliódoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º - BARCELONA**, de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

**AVISO IMPORTANTE**

25,000 PESETAS se apostarán contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que existe en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

Depósito y venta en Gerona: Farmacia la «Cruz Roja» de F. de A. Roca, Plaza del Oli, y Sda. Sto. Domingo,

Falta un  
**Aprendent**  
en la imprempia d'aquest diari.  
S'admeten y faciliten to-  
ta classe d'encares  
de dò

**Obres catalanes**

IMPROVEU EL COGNAC BARBIERI!

# Lo Geronés

## DIARI NACIONALISTA

Redacció y Administració:  
Ciutadans, núm. 11, baixos

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Girona, trimestre . . . . .	4	peetes
Id. mes . . . . .	1'50	id.
Catalunya y demás regions trimestre	5 ptes	
Paisos d'Unió postal . . . . .	9 id	

### SECCIO D'ANONCIS

Plana entera	16	pessetes inser-
Mitja plana	9	id
Quart de plana	5	id
Octau de id.	3	id
Quart de columna	0'60	id
Mitja columna	1'00	id
Columna	1'75	id

### ESQUELES

Plana entera	50	pessete
Mitja plana	39	id.
Quart de plana	15	id.
S'ameten esqueles per la 1.ª plana fins les 8 del vespre y per la 2.ª y 3.ª fins les 1		



### La Victoria de los Medicamentos **EMERIN**

del Griego «Cura en un solo día»

Tomando a tiempo EMERIN corta el progreso de

### SIFILIS - VENEREO - ANEMIA

### EN EL PRIMER DIA

Los incurables recuperan la salud, los medicamentos EMERIN se han impuesto á los incrédulos el pago después de la radical curación.

LOS CONFITES EMERIN dan á las vías génito-urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candejas, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, Prostatitis, Uretritis, Cistitis, Catarros de la vejiga, Cálculos, Incontinencia de orina, Flujos blancos de las mujeres, Blenorragia, gota militar, etc. Una caja de CONFITES EMERIN con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

EL ROOB DEPURATIVO EMERIN, inmejorable reconstituyente refrescante de la angre, cura completamente y radicalmente la sifilis y todas sus consecuencias. Impotencia, dolor de los huesos, Adenitis glandularis, manchas de la piel, pérdidas seminales, pollucciones, peritoníte, herpetismo, aluminatio, escrófulisimo, linfanismo, raquitismo, linfadenoma, estreñimiento, neuralgia, etc., etc. Un frasco de ROOB depurativo EMERIN con la debida instrucción, 3'50 pesetas.

El Regenerador de la Sangre EMERIN es el medicamento superior á todos los conocidos hasta hoy.

Celebridades médicas extranjeras lo recetan siempre para dar bienestar, buen color, fuerza y vida, siendo el EMERIN el único reconstituyente de la sangre, de los huesos y del sistema nervioso.

El EMERIN es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar, radicalmente la clorosis, diabetes, parálisis,cefalalgia, raquitismos, escrófulisimo, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitations del corazón, soñación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, latitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, enema, etc.

Un frasco de EMERIN con la debida introducción, 7 pesetas.

Para pedidos, correspondencia y consultas gratuitas también por cartas, dirigir a el Inventor MEDICAMENTOS EMERIN, calle Bogatell número 41, Barcelona y se obtendrá contestación gratuita y con reservas.

De venta en Gerona, F. de A. Roca, Farmacia, plaza del Oli, subida de Sto. Domingo.

Se suplica á los Sres. enfermos leer con atención estas palabras

Están convencidos? Es claro! pues la opinión pública lo ha declarado y no queda duda de que algunos sujetos anuncian con el mayor desaro, unos productos similares á los renombrados medicamentos EMERIN siendo el único motivo de engañar al público, para confundirlos con los EMERIN y como es de comprender, el fin de éstos sujetos malvados, es de sorprender la buena fe de los enfermos, para robarles el dinero, perjudicarles la salud, y además reírse de las leyes.

Los medicamentos EMERIN para la mayor seguridad del público, están legalmente garantizados y registrados.